

Instrukcja szybkiej instalacji
 Rövid útmutató
 Stručný průvodce
 Sprievodca rýchlym spustením

LabelManager®

Wireless PnP

Copyright

© 2013 Newell Rubbermaid Europe LLC Wszelkie prawa zastrzeżone.

Żadnej części niniejszego dokumentu lub oprogramowania nie wolno powielać ani przesyłać w żadnej formie i żadnymi środkami, ani tłumaczyć na inny język bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Newell Rubbermaid Europe LLC.

Znaki towarowe

DYMO, DYMO Label i LabelManager są zastrzeżonymi znakami towarowymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Wszystkie inne znaki towarowe stanowią własność ich odpowiednich właścicieli.

Copyright

© 2013 Newell Rubbermaid Europe LLC Minden jog fenntartva.

A Newell Rubbermaid Europe LLC előzetes írásos engedélye nélkül tilos a jelen dokumentum vagy szoftver bármely részét bármely formában vagy eszközzel reprodukálni, továbbítani vagy más nyelvre lefordítani.

Védjegyek

A DYMO, a DYMO Label és a LabelManager bejegyzett védjegyek az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban. Minden más védjegy a megfelelő tulajdonosé.

Copyright

© 2013 Newell Rubbermaid Europe LLC Všechna práva vyhrazena.

Žádná část tohoto dokumentu ani software nesmí být reprodukovány nebo přenášeny v žádné formě nebo žádným způsobem a ani nesmí být překládány do jiného jazyka bez předchozího písemného souhlasu společnosti Newell Rubbermaid Europe LLC.

Ochranné známky

DYMO, DYMO Label a LabelManager jsou registrovanými známkami v USA a dalších zemích. Všechny další ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Copyright

© 2013 Newell Rubbermaid Europe LLC Všetky práva vyhradené.

Žiadna časť tohto dokumentu nemôže byť reprodukovaná ani prenášaná v akejkoľvek podobe alebo akýmikoľvek prostriedkami ani prekladaná do akéhokoľvek jazyka bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Newell Rubbermaid Europe LLC.

Obchodné značky

DYMO, DYMO Label a LabelManager sú registrované obchodné značky v Spojených štátoch amerických a v iných krajinách. Všetky iné obchodné značky sú vlastníctvom ich príslušných majiteľov.

DYMO°

Instrukcja szybkiej instalacji	. 1
Gyorsindítási útmutató	15
Stručný průvodce	29
Sprievodca rýchlym spustením	43

Instrukcja szybkiej instalacji

Niniejsza instrukcja zawiera opis wybranych funkcji bezprzewodowej drukarki etykiet PnP DYMO[®] LabelManager. W kolejnych punktach zawarto informacje na temat korzystania z urządzenia.

- Rejestrowanie drukarki etykiet
- Funkcje drukarki etykiet
- Wkładanie akumulatora
- Wyjmowanie akumulatora
- Wkładanie kasety z etykietami
- Podłączanie drukarki etykiet do komputera
- Uruchamianie wbudowanego oprogramowania
- Drukowanie etykiet za pomocą wbudowanego oprogramowania
- Sprawdzanie stanu drukarki etykiet
- Ładowanie akumulatora

PDF

- Konfigurowanie drukarki etykiet w charakterze drukarki bezprzewodowej
- Dodawanie drukarki bezprzewodowej

Dokładne informacje na temat obsługi drukarki zawiera pełna instrukcja LabelManager Wireless PnP User Guide, którą można pobrać w części Support na stronie internetowej pod adresem **www.dymo.com**.

Rejestrowanie drukarki etykiet

Aby zarejestrować drukarkę etykiet w trybie online, należy odwiedzić stronę **www.dymo.com/register**. Podczas procesu rejestracji potrzebny będzie numer seryjny, umieszczony nad kasetą z etykietami wewnątrz drukarki etykiet. Patrz Rysunek 1 na stronie 2.

Rejestracja drukarki etykiet zapewnia następujące korzyści:

- Dodatkowy rok gwarancji
- Powiadamianie pocztą elektroniczną o bezpłatnych uaktualnieniach oprogramowania
- Powiadomienia o specjalnych ofertach i zapowiedzi nowych produktów

Funkcje drukarki etykiet

Poznaj funkcje drukarki przedstawione na poniższym rysunku.



- **3** Przycisk zasilania/ kontrolka stanu
- 4 Gilotyna

1

2

- 7 Etykieta z numerem seryjnym
- 8 Przegródka na etykiety
- 11 Przycisk resetowania

Wkładanie akumulatora

Drukarka etykiet jest zasilana za pomocą ładowalnego akumulatora litowopolimerowego (LiPo).

Przed przystąpieniem do manipulacji akumulatora LiPo należy upewnić się, że kabel USB jest odłączony.

Instalowanie akumulatora

- Naciśnij i pociągnij, aby otworzyć pokrywę boczną drukarki etykiet.
- 2 Włóż akumulator do komory, tak jak to przedstawiono na Rysunek 2.

Zapoznaj się z zasadami bezpieczeństwa dotyczącymi LiPo, znajdującymi się na strona 11.

Wyjmowanie akumulatora

W przypadku nieużywania drukarki etykiet przez okres dłuższy niż siedem dni, akumulator należy wyjąć.



Przed przystąpieniem do manipulacji przy akumulatorze LiPo należy upewnić się, że kabel USB jest odłączony.

Aby usunąć akumulator:

- 1 Odłącz kabel USB
- 2 Naciśnij 📢 i pociągnij, aby otworzyć pokrywę boczną drukarki etykiet.
- **3** Wyjmij akumulator z komory.

Zapoznaj się z zasadami bezpieczeństwa dotyczącymi LiPo, znajdującymi się na strona 11.

Wkładanie kasety z etykietami

Omawiana drukarka etykiet wykorzystuje kasety z etykietami typu DYMO D1.

Aby włożyć kasetę z etykietami, należy:

- Naciśnij i pociągnij, aby otworzyć pokrywę boczną drukarki etykiet.
- 2 Sprawdź w okienku kasety, czy taśma i wstęga są naprężone i czy taśma przechodzi między prowadnicami etykiet. Patrz Rysunek 3.

Naciśniji Szpula nawijania wstęgi Nacyjania wstęgi Nacyjania wstęgi Nacyjania wstęgi Nacyjania wstęgi Nacyjania wstęgi

Rysunek 3

Jeśli to konieczne, obróć szpulę nawijania wstęgi w prawo i naciągnij taśmę.

- Włóż kasetę i mocno dociśnij, aby wskoczyła na miejsce. Patrz Rysunek 4.
- 4 Zamknij pokrywę boczną drukarki etykiet.



Rysunek 4

Podłączanie drukarki etykiet do komputera

Drukarkę etykiet można podłączyć do komputera za pomocą złącza USB, umieszczonego w tylnej części drukarki.

Aby podłączyć drukarkę etykiet do komputera, należy:

- 1 Podłączyć jeden koniec kabla USB do drukarki etykiet. Patrz Rysunek 5.
- 2 Podłączyć drugi koniec do dostępnego, zasilanego portu USB w komputerze.

Drukarkę etykiet należy podłączyć do zasilanego portu USB. Podłączenie drukarki etykiet do

niezasilanego portu USB, np. w klawiaturze



Rysunek 5

komputera Mac lub niezasilanym koncentratorze USB, może spowodować nieprawidłowe ładowanie lub pracę drukarki etykiet.

Uruchamianie wbudowanego oprogramowania

Drukarka etykiet posiada wbudowane oprogramowanie; instalacja nie jest wymagana.

Aby uruchomić oprogramowanie dla systemu Windows®:

- Jeśli to konieczne, naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć drukarkę etykiet. W zależności od ustawień funkcji Autouruchamianie (AutoRun) lub Autoodtwarzanie (AutoPlay) w systemie Windows, oprogramowanie może uruchomić się automatycznie.
- 2 Jeśli oprogramowanie nie uruchomi się automatycznie, wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - Jeśli pojawi się okno dialogowe Autouruchamianie lub Autoodtwarzanie, postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby uruchomić oprogramowanie DYMO Label Light.
 - Jeśli okno dialogowe Autouruchamianie lub Autoodtwarzanie nie pojawi się, przejdź do Mój komputer->DYMO W-PNP, a następnie kliknij program Z DYMO Label Light.exe.

Aby uruchomić oprogramowanie dla systemu Mac OS®:

- 1 Jeśli to konieczne, naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć drukarkę etykiet. Na pulpicie pojawi się nośnik DYMO Wireless PnP.
- 2 Dwukrotnie kliknij DYMO W-PNP, aby wyświetlić zawartość nośnika.
- 3 Dwukrotnie kliknij 🗾 , aby uruchomić oprogramowanie.

Drukowanie etykiet za pomocą wbudowanego oprogramowania

Poniższy rysunek przedstawia niektóre z funkcji oferowanych przez oprogramowanie.



Rysunek 6

Aby wydrukować pierwszą etykietę:

- 1 Kliknij etykietę w polu edycji i wpisz tekst.
- 2 Kliknij przycisk 🕒 , aby wydrukować etykietę.

Aby przechwycić i wstawić rysunek z komputera:

- 1 Kliknij 🔚 na pasku narzędzi.
- 2 Przeciągnij kursor tak, aby zaznaczyć prostokątny obszar wokół miejsca, które chcesz przechwycić.

Zaznaczony obszar zostanie umieszczony na etykiecie.

Aby wykorzystać więcej zaawansowanych funkcji formatowania, kliknij ikonę we wbudowanym oprogramowaniu, aby pobrać i zainstalować program DYMO Label™ wersja 8.5 ze strony internetowej DYMO.

Sprawdzanie stanu drukarki etykiet

Stan drukarki etykiet jest wyświetlany w oknie oprogramowania. Poniższa tabela zawiera opis możliwych stanów drukarki etykiet. Patrz Rysunek 6 na stronie 6.

	Drukarka etykiet jest podłączona i trwa ładowanie akumulatora
	Drukarka etykiet jest podłączona; akumulator nie ładuje się
*	Drukarka etykiet jest odłączona lub wyłączona
	Drukarka jest podłączona; występuje problem z akumulatorem

Ładowanie akumulatora

Akumulator można ładować, podłączając drukarkę etykiet do komputera albo do zasilacza sieciowego. Całkowite naładowanie akumulatora zajmuje około dwóch i pół godziny w przypadku ładowania z zasilacza sieciowego oraz około osiem godzin podczas ładowania po podłączeniu do zasilanego portu USB w komputerze.

Aby zapewnić optymalną pracę drukarki, przed jej użyciem należy w pełni naładować akumulator.

Zapoznaj się z zasadami bezpieczeństwa dotyczącymi LiPo, znajdującymi się na strona 11.

Aby naładować akumulator za pomocą komputera, należy:

- 1 Podłącz drukarkę etykiet do zasilanego portu USB w komputerze.
- 2 Włącz komputer.

Akumulator nie będzie się ładować, jeśli komputer jest wyłączony lub znajduje się w trybie uśpienia.

3 Jeżeli drukarka jest wyłączona, naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie i rozpocznij ładowanie akumulatora.

Aby naładować akumulator, drukarkę etykiet należy podłączyć do zasilanego portu USB. Podłączenie drukarki etykiet do niezasilanego portu USB, np. w klawiaturze komputera Mac lub niezasilanym koncentratorze USB, może spowodować nieprawidłowe ładowanie lub pracę urządzenia.

Aby naładować akumulator za pomocą zasilacza sieciowego:

- 1 Podłącz jeden koniec kabla USB do drukarki etykiet.
- 2 Podłącz drugi koniec kabla USB do zasilacza sieciowego. Patrz Rysunek 7.
- **3** Podłącz zasilacz sieciowy do czynnego gniazdka elektrycznego.
- **4** Jeżeli drukarka jest wyłączona, naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie i rozpocznij ładowanie akumulatora.



Rysunek 7

Konfigurowanie drukarki etykiet w charakterze drukarki bezprzewodowej

Drukarki etykiet można użyć albo jako drukarki lokalnej podłączonej do zasilanego portu USB w komputerze, albo jako drukarki sieciowej podłączonej do sieci bezprzewodowej.

Aby drukarkę etykiet można było używać w charakterze drukarki bezprzewodowej, należy mieć uruchomioną sieć z ruterem bezprzewodowym lub punktem dostępowym.

Przed skonfigurowaniem drukarki etykiet należy wybrać sposób jej podłączenia do sieci bezprzewodowej.

Aby wybrać obsługiwany sposób podłączenia, zapoznaj się z dokumentacją dołączoną do rutera lub punktu dostępowego.

Sposób podłączenia	Opis
Standardowy	Używaj tego sposobu w sytuacji, jeśli chcesz, aby narzędzie ustawień bezprzewodowych automatycznie wykryło sieć. Sieć zostanie automatycznie wykryta i ukaże się polecenie wprowadzenia informacji zabezpieczających.
Zaawansowane	Używaj tego sposobu w sytuacji, jeśli wszystkie informacje sieciowe chcesz wprowadzić ręcznie. Narzędzie ustawień bezprzewodowych nie wykryje sieci automatycznie.
	Używaj tego sposobu tylko w sytuacji, jeśli dobrze znasz swoją sieć bezprzewodową lub jeśli inne sposoby kończą się niepowodzeniem.

📆 Drukarki etykiet nie można użyć w charakterze sieciowej drukarki bezprzewodowej, kiedy jest ona podłączona do portu USB w komputerze.

Aby skonfigurować drukarkę do pracy w sieci bezprzewodowej:

1 Z poziomu wbudowanego oprogramowania, kliknij 🧔

Uruchamia sie narzedzie do konfiguracji bezprzewodowej.

2 Wykonaj poszczególne kroki wskazywane przez to narzędzie.

Po pomyślnym podłaczeniu drukarki etykiet do sieci bezprzewodowej, wskaźnik stanu bezprzewodowego, znajdujący się w górnej części urządzenia, świeci się na niebiesko. Patrz Rysunek 8.



Wskaźnik pracy w trybie



3 Po skonfigurowaniu drukarki etykiet jako drukarki bezprzewodowej, odłacz kabel USB od komputera.

- 4 Ustaw drukarkę w łatwo dostępnym miejscu.
- 5 Podłącz kabel USB do zasilacza sieciowego, a następnie podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.
- 6 Jeśli to konieczne, naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć drukarkę.

Dodawanie drukarki bezprzewodowej

Aby etykiety można było drukować na drukarce podłączonej do sieci, należy pobrać i zainstalować wersję 8.5 lub nowszą oprogramowania DYMO Label™ ze strony internetowej DYMO, a następnie dodać drukarkę do komputera.

Aby dodać drukarkę bezprzewodową do komputera z Windows:

- 1 Pobierz wersję 8.5 lub nowszą oprogramowania DYMO Label™ ze, w części Support (Wsparcie) na stronie **www.dymo.com**.
- 2 Zamknij wszystkie otwarte aplikacje Microsoft Office.
- **3** Kliknij dwukrotnie ikonę instalatora.

Po kilku sekundach zostanie wyświetlony ekran instalacji.

4 Kliknij przycisk **Instali** (Instaluj) i postępować zgodnie z instrukcjami instalatora.

Po zakończonej instalacji ukaże się polecenie podłączenia drukarki.

- 5 Nie podłączając drukarki, kliknij **Zakończ**, a następnie uruchomić oprogramowanie.
- 6 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Jeśli to jest pierwsza drukarka etykiet DYMO instalowana w komputerze, kliknij **Tak**, kiedy program poleci dodać drukarkę etykiet w charakterze drukarki bezprzewodowej.
 - Jeśli drukarka etykiet DYMO jest już zainstalowana w komputerze, wybierz **Dodaj Drukarkę Sieciową** w menu **Plik**.
- 7 Wykonaj polecenia wyświetlane przez narzędzie Dodaj drukarkę sieciową.

Aby dodać drukarkę bezprzewodową w systemie Mac OS:®

- 1 Pobierz wersję 8.5 lub nowszą oprogramowania DYMO Label™ ze, w części Support (Wsparcie) na stronie **www.dymo.com**.
- 2 Kliknij dwukrotnie ikonę instalatora i postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Po zakończonej instalacji ukaże się polecenie podłączenia drukarki.

3 Nie podłączając drukarki, kliknij **Zakończ**, a następnie uruchomić oprogramowanie.

- 4 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Jeśli to jest pierwsza drukarka etykiet DYMO instalowana w komputerze, kliknij **Tak**, kiedy program poleci dodać drukarkę etykiet w charakterze drukarki bezprzewodowej.
 - Jeśli drukarka etykiet DYMO jest już zainstalowana w komputerze, wybierz **Dodaj Drukarkę Sieciową** w menu **Plik**.
- 5 Wykonaj polecenia wyświetlane przez narzędzie Dodaj drukarkę sieciową.

Aby drukować bezprzewodowo:

- 1 Zrestartuj oprogramowanie DYNAMO Label.
- 2 Jeśli zainstalowano więcej niż jedną drukarkę etykiet DYMO, należy wykonać następujące czynności:
 - a Kliknij obraz drukarki w obszarze Drukuj oprogramowania DYMO Label.
 Wyświetlone zostają wszystkie drukarki etykiet zainstalowane na komputerze.



- b Wybierz drukarkę LabelManager Wireless PnP (nnnnnnnnnn).
- 3 Kliknij przycisk Drukuj, aby wydrukować etykietę.

Szczegółowe informacje na temat obsługi oprogramowania można znaleźć w *Instrukcji użytkownika drukarki etykiet DYMO*.

Z menu Pomoc oprogramowania drukarki DYMO można wyświetlić następujące elementy:

- Pomoc DYMO Label
- Instrukcja użytkownika DYMO Label
- Instrukcję użytkownika drukarki bezprzewodowej LabelManager Wireless PnP

Zasady bezpieczeństwa dotyczące akumulatora litowopolimerowego

Nieprawidłowe postępowanie z ładowalnymi akumulatorami litowo-polimerowymi może spowodować wycieki, przegrzanie, dymienie, eksplozję lub pożar. Może to doprowadzić do pogorszenia parametrów lub wystąpienia usterki. Ponadto może to spowodować uszkodzenie zabezpieczenia zainstalowanego w akumulatorze. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała użytkownika. Należy ściśle przestrzegać poniższych instrukcji.

Podczas ładowania akumulatora



🚹 Niebezpieczeństwo

- Ładowanie akumulatora należy przeprowadzać przy użyciu odpowiednich ładowarek i przestrzegając wyszczególnionych warunków.
- Nie podłączać bezpośrednio do gniazda elektrycznego lub ładowarki w gnieździe zapalniczki.
- Nie używać i nie przechowywać akumulatora w pobliżu ognia lub w samochodzie, gdzie temperatura może przekraczać 60°C.

<u>î)</u> Ostrzeżenie

 Jeżeli akumulator nie naładuje się w przeznaczonym czasie, należy odłączyć ładowanie.

\land Uwaga

- Przed rozpoczęciem ładowania akumulatora należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Nie ładować akumulatora w miejscach, gdzie powstają ładunki elektrostatyczne.
- Akumulator należy ładować tylko w zakresie temperatur od 0°C do 45°C.

Podczas rozładowywania akumulatora



l Niebezpieczeństwo

- Akumulatora należy używać tylko w odpowiednich urządzeniach.
- Nie używać i nie przechowywać akumulatora w pobliżu ognia lub w samochodzie, gdzie temperatura może przekraczać 60°C.

🕂 Uwaga

- Nie ładować akumulatora w miejscach, gdzie powstają ładunki elektrostatyczne.
- Akumulatora należy używać tylko w zakresie temperatur od -20°C do 60°C.

2-letnia Gwarancja na produkty DYMO

Zakupione przez Państwa urządzenie elektroniczne firmy DYMO jest objęte gwarancją przez okres 2 lat od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Usługi gwarancyjne świadczy firma DYMO, która w przypadku reklamacji bezpłatnie naprawi lub wymieni urządzenie - pod następującymi warunkami:

- 1 Reklamowane urządzenie musi być dostarczone wraz z opisem uszkodzenia, kopią dowodu zakupu oraz pełnymi danymi kontaktowymi klienta, w tym adresem wysyłki (imię i nazwisko lub nazwa firmy, telefon, pełny adres z kodem pocztowym).
- 2 Urządzenia zwracane do DYMO muszą być należycie zapakowane. DYMO nie ponosi odpowiedzialności za zaginięcie lub uszkodzenie urządzenia podczas transportu od klienta.
- 3 Urządzenie musi być używane ściśle zgodnie z dostarczoną Państwu instrukcją użytkowania. DYMO nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane wypadkami, niewłaściwym użyciem, próbą modyfikacji produktu czy niedbalstwem użytkownika.
- 4 DYMO nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody lub straty następcze spowodowane urządzeniem czy akcesoriami do niego bądź użyciem urządzenia czy akcesoriów, z wyjątkiem odpowiedzialności za śmierć lub obrażenia spowodowane takimi produktami.
- 5 Drukarki DYMO są przeznaczone do użytku tylko z etykietami marki DYMO. Niniejsza gwarancja nie obejmuje nieprawidłowego działania lub uszkodzeń spowodowanych użyciem etykiet innych firm.
- 6 Niniejsza gwarancja nie umniejsza ustawowych uprawnień konsumenckich.

Zarejestruj się Gwarancja 2+1

Zarejestruj swój produkt DYMO i uzyskaj 1 dodatkowy rok gwarancji. Jako zarejestrowany użytkownik uzyskasz także:

- Wsparcie techniczne od ekspertów
- Pomocne wskazówki i porady dotyczące korzystania z produktu
- Dostęp do ofert promocyjnych i informacji o nowych produktach

Zarejestruj już dziś, a wkrótce otrzymasz certyfikat przedłużonej gwarancji na produkt. Odwiedź witrynę www.dymo.com/register

Jak należy postępować w przypadku uszkodzenia urządzenia?

DYMO oferuje Państwu następujące opcje pomocy technicznej:

- Witryna internetowa DYMO: W większości przypadków wystarczy odwiedzić witrynę www.dymo.com, gdzie uzyskają Państwo potrzebną pomoc. Prosimy kliknąć łącze Pomoc, a znajdą Państwo informacje o produkcie, w tym najczęściej zadawane pytania (FAQs) i rozwiązania znanych problemów (na razie w wersji angielskiej).
- Stanowisko pomocy (Biuro Obsługi Klienta) firmy DYMO: Mogą Państwo także skontaktować się ze stanowiskiem pomocy telefonicznej. Osoba odbierająca telefon pomoże Państwu dokładnie określić charakter problemu oraz udzieli wskazówek, co do dalszego postępowania:

POL 22 306 06 92 Intl +44 203 564 8356

 Naprawa serwisowa: W przypadku zespsutej drukarki należy zarejestrować ją na stronie www.dymoservice.com. Otrzymają tam Państwo dokładne instrukcje jak należy przesłać produkt w celu naprawy.

Gyorsindítási útmutató

Ez a kézikönyv a DYMO[®] LabelManager Wireless PnP feliratozógép néhány funkcióját mutatja be. Olvassa el az alábbi szakaszokat a feliratozógép használatára vonatkozó információk megismeréséhez.

- A feliratozógép regisztrálása
- A feliratozógép megismerése
- Az akkumulátor behelyezése
- Az akkumulátor kivétele
- A címkekazetta behelyezése
- A feliratozógép csatlakoztatása a számítógéphez
- A beépített szoftver futtatása
- Címkék nyomtatása a beépített szoftverrel
- A feliratozógép állapotának megtekintése
- Az akkumulátor feltöltése

PDF

- A feliratozógép konfigurálása vezeték nélküli nyomtatóként
- A vezeték nélküli nyomtató hozzáadása

A feliratozógép használatát leíró teljes *LabelManager Wireless PnP felhasználói kézikönyv* a **www.dymo.com** webhely Támogatás pontjában tölthető le.

A feliratozógép regisztrálása

A feliratozógép online regisztrálásához látogasson el a **www.dymo.com/ register** weboldalra. A regisztráció során szüksége lesz a sorozatszámra, amely a feliratozógép belsejében, a címkekazetta fölött található. Lásd: 1. ábra, 16. oldal.

A feliratozógép regisztrálása a következő előnyökkel jár:

- További egy év garancia.
- Értesítések e-mailben az ingyenes szoftverfrissítésekről.
- Speciális ajánlatok és új termékek bejelentése.

A feliratozógép megismerése

Ismerkedjen meg a következő ábrán látható funkciókkal.



4 Vágókés

1

2

3

8 Címketartó

Az akkumulátor behelyezése

A feliratozógép lítium-polimer (LiPo) akkumulátorral működik.

A LiPo akkumulátor kivételekor vagy behelyezésekor az USB kábel feltétlenül legyen kihúzva.

Az akkumulátor behelyezésének lépései

- A I jelzésnél megnyomva és húzva nyissa ki a feliratozógép oldalát.
- 2 Helyezze be az akkumulátort a rekeszbe a 2. ábra ábrán látható módon.

Feltétlenül olvassa el a 25. oldal LiPo akkumulátorokra vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseit.



2. ábra

Az akkumulátor kivétele

Ha a feliratozógépet több mint egy hétig nem fogja használni, vegye ki belőle az akkumulátort.

A LiPo akkumulátor kivételekor vagy behelyezésekor az USB kábel feltétlenül legyen kihúzva.

Az akkumulátor kivételének lépései

- 1 Húzza le az USB kábelt.
- 2 A 🕼 jelzésnél megnyomva és húzva nyissa ki a feliratozógép oldalát.
- 3 Vegye ki az akkumulátort az akkumulátortartóból.

Feltétlenül olvassa el a 25. oldal LiPo akkumulátorokra vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseit.

A címkekazetta behelyezése

A feliratozógép DYMO D1 címkekazettákkal működik.

A címkekazetta behelyezésének lépései

- A I jelzésnél megnyomva és húzva nyissa ki a feliratozógép oldalát.
- 2 Ellenőrizze, hogy a szalag és a festékszalag elég feszes-e a kazetta kimenő nyílásánál, továbbá, hogy a szalag áthalad-e a címkevezetők között. Lásd: 3. ábra.



3. ábra

Szükség esetén forgassa el a szalag-visszacsévélő orsót balról jobbra a szalag meghúzásához.

- 3 Helyezze be a kazettát, és határozottan nyomja meg, amíg a helyére nem kattan. Lásd: 4. ábra.
- 4 Zárja vissza a feliratozógép oldalsó fedelét.



4. ábra

A feliratozógép csatlakoztatása a számítógéphez

A feliratozógép a hátoldalán található USB-csatlakozón keresztül csatlakoztatható a számítógéphez.

A feliratozógép csatlakoztatásának lépései

- 1 Dugja az USB kábel egyik végét a feliratozógépbe. Lásd: 5. ábra.
- 2 Dugja a másik véget a számítógép egy tápfeszültséggel ellátott üres USB aljzatába.

A feliratozógépet egy táplált USB aljzatba kell csatlakoztatni. Ha a készüléket tápfeszültséget nem biztosító, például egyes Macintosh billentyűzeteken



található USB porthoz vagy tápfeszültséget nem biztosító USB-elosztóhoz csatlakoztatja, akkor előfordulhat, hogy a feliratozógép nem tölt vagy nem működik megfelelően.

A beépített szoftver futtatása

A beépített szoftver a feliratozógépben található, ezért nem szükséges a telepítése.

A szoftver futtatása Windows® operációs rendszer alatt

1 Szükség esetén kapcsolja be a feliratozógépet a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával.

A szoftver a Windows Automatikus futtatás vagy Automatikus lejátszás szolgáltatásának beállításaitól függően automatikusan elindulhat.

- 2 Ha a rendszer nem futtatja automatikusan a szoftvert, tegye a következőket:
 - Az Automatikus futtatás vagy Automatikus lejátszás párbeszédpaneljének megjelenésekor kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a DYMO Label Light szoftver elindításához.
 - Ha nem jelenik meg az Automatikus futtatás vagy az Automatikus lejátszás párbeszédablak, nyissa meg a Sajátgép > DYMO W-PNP mappát, majd kattintson a J DYMO Label Light.exe elemre.

A szoftver futtatása Mac OS® operációs rendszer alatt

1 Szükség esetén kapcsolja be a feliratozógépet a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával.

Az asztalán megjelenik a DYMO Wireless PnP kötet.

- 2 A kötet megnyitásához kattintson duplán a DYMO W-PNP elemre.
- 3 A szoftver futtatásához kattintson kétszer a 🗾 ikonra.

Címkék nyomtatása a beépített szoftverrel

A következő ábrán a szoftver számos funkciója közül látható néhány.



6. ábra

Az első címke nyomtatása

- 1 Kattintson egyszer a címke szövegmezőjébe, és írja be a kívánt szöveget.
- 2 Kattintson a 칠 pontra a címke nyomtatásához.

Kép rögzítése és beillesztése az Asztalról

- 1 Kattintson a 🔚 elemre az eszköztáron.
- 2 Az egérmutató segítségével válassza ki a kivágni kívánt részt.

A kivágott részt beszúrhatja a címkére.

A speciális formázási funkciók használatához kattintson a beépített szoftver elemére. Ezzel letöltheti a DYMO Label™ szoftver 8.5-ös vagy újabb verzióját a DYMO honlapról, és telepítheti.

A feliratozógép állapotának megtekintése

A szoftver ablakában megjelenik a feliratozógép állapota. A következő táblázat ismerteti a feliratozógép lehetséges állapotait. Lásd: 6. ábra, 20. oldal.

	A feliratozógép csatlakoztatva van; az akkumulátor töltődik
	A feliratozógép csatlakoztatva van; az akkumulátor töltődik
***	A feliratozógép nincs csatlakoztatva, vagy ki van kapcsolva
	A feliratozógép csatlakoztatva van; probléma van az akkumulátorral

Az akkumulátor feltöltése

Az akkumulátor töltéséhez csatlakoztassa a feliratozógépet a számítógéphez vagy egy fali aljzatba. A teljes feltöltéshez körülbelül két és fél óra szükséges, ha a feliratozógép fali aljzatba csatlakozik, és körülbelül nyolc óra, ha a számítógép egy táplált USB aljzatába.

Az optimális viselkedés érdekében a feliratozógép használata előtt teljesen töltse fel az akkumulátort.

Feltétlenül olvassa el a 25. oldal LiPo akkumulátorokra vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseit.

Az akkumulátor töltése számítógépről

- 1 Csatlakoztassa a feliratozógépet a számítógép egyik táplált USB aljzatába.
- 2 Kapcsolja be a számítógépet.

Az akkumulátor nem töltődik, ha a számítógép ki van kapcsolva vagy alvó üzemmódban van.

3 Ha a feliratozógép ki van kapcsolva, a bekapcsoláshoz és az akkumulátor töltésének megkezdéséhez nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.

Az akkumulátor töltéséhez a feliratozógépet egy táplált USB aljzatba kell csatlakoztatni. Ha a készüléket tápfeszültséget nem biztosító, például egyes Macintosh billentyűzeteken található USB porthoz vagy tápfeszültséget nem biztosító USB-elosztóhoz csatlakoztatja, akkor előfordulhat, hogy a feliratozógép nem tölt vagy nem működik megfelelően.

Az akkumulátor töltése fali aljzatból

- 1 Dugja az USB kábel egyik végét a feliratozógépbe.
- 2 Dugja az USB kábel másik végét a fali töltőbe. Lásd: 7. ábra.
- **3** Dugja be a fali töltőt egy működő fali aljzatba.
- 4 Ha a feliratozógép ki van kapcsolva, a bekapcsoláshoz és az akkumulátor töltésének megkezdéséhez nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.



A feliratozógép konfigurálása vezeték nélküli nyomtatóként

A feliratozógép használható helyi nyomtatóként, ha egy táplált USB aljzatra van csatlakoztatva, vagy a vezeték nélküli hálózat hálózati nyomtatójaként.

A feliratozógép vezeték nélküli nyomtatóként történő használatához egy vezeték nélküli útválasztóval vagy hozzáérési ponttal ellátott vezeték nélküli hálózat szükséges.

A feliratozógép konfigurálása előtt döntse el, milyen módon csatlakoztatja a vezeték nélküli hálózatra.

A támogatott csatlakoztatási módokat az útválasztó vagy hozzáférési pont kísérő dokumentációja írja le.

Csatlakoztatás módja	Leírás
Szokásos	Ezt a módszert használja, ha azt szeretné, hogy a Vezeték nélküli telepítő automatikusan észlelje a hálózatot. Az eszköz automatikusan felismeri a hálózatot és kéri a biztonsági adatok beírását.
Részletes	Ezt a módszert használja, ha minden hálózati adatot kézzel kíván beírni. A Vezeték nélküli telepítő ilyenkor nem észleli automatikusan a hálózatot.
	Ezt a módszert akkor használja, ha alaposan ismeri a vezeték nélküli hálózatot, vagy ha a többi módszer sikertelen volt.

A feliratozógép nem használható vezeték nélküli hálózati nyomtatóként, amíg csatlakoztatva van a számítógép USB portjára.

A feliratozógépnek a vezeték nélküli hálózaton történő konfigurálása

 A beépített szoftveren belül kattintson a lehetőségre.

Elindul a Vezeték nélküli telepítés eszköz.

2 Kövesse a Vezeték nélküli telepítés eszköz lépéseit.

A vezeték nélküli üzem állapotjelzője, amely a feliratozógép felső részén található, folyamatos kék fénnyel ég, ha a feliratozógép sikeresen csatlakozott a vezeték nélküli hálózatra. Lásd: 8. ábra.

- 3 A feliratozógép vezeték nélküli nyomtatóként történt konfigurálása után húzza le az USB kábelt a számítógépről.
- 4 Tegye a nyomtatót könnyen hozzáférhető helyre.
- 5 Dugja az USB kábelt a fali adapterbe, majd a fali adaptert egy táphálózati fali aljzatba.
- 6 Szükség esetén kapcsolja be a feliratozógépet a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával.

A vezeték nélküli nyomtató hozzáadása

A hálózati nyomtatón való címkenyomtatáshoz le kell töltenie a DYMO webhelyéről és telepítenie kell a DYMO Label™ szoftver 8.5-ös vagy újabb verzióját, majd hozzá kell adnia a nyomtatót a számítógéphez.

A vezeték nélküli nyomtató hozzáadása Windows számítógéphez

- 1 Töltse le a DYMO[™] Label szoftver 8.5-ös vagy újabb verzióját a DYMO **www.dymo.com** webhelyének Támogatás területéről.
- 2 Zárja be az összes aktív Microsoft Office alkalmazást.
- Kattintson duplán a telepítőprogram ikonjára. Néhány másodperc elteltével megjelenik a telepítő képernyője.
- 4 Kattintson a **Telepítés** lehetőségre, és kövesse a telepítőprogram utasításait.

A telepítés befejeztekor a telepítő szoftver kéri a nyomtató csatlakoztatását.

5 Ne csatlakoztassa a nyomtatót, hanem kattintson a **Befejezés** gombra, majd indítsa el a szoftvert.



- 6 Tegye a következők valamelyikét:
 - Ha ez a számítógépre telepített első DYMO címkenyomtató, kattintson az **Igen** gombra, amikor a szoftver kéri, hogy adja hozzá a feliratozógépet vezeték nélküli nyomtatóként.
 - Ha a számítógépen van már telepítve DYMO feliratozógép, válassza a Fájl menüben a Hálózati nyomtató hozzáadása pontot.
- 7 Kövesse a Hálózati nyomtató hozzáadása eszköz utasításait.

A vezeték nélküli nyomtató hozzáadása Mac OS® rendszerhez

- 1 Töltse le a DYMO[™] Label szoftver 8.5-ös vagy újabb verzióját a DYMO **www.dymo.com** webhelyének Támogatás területéről.
- 2 Kattintson duplán a telepítő ikonjára, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A telepítés befejeztekor a telepítő szoftver kéri a nyomtató csatlakoztatását.

- **3** Ne csatlakoztassa a nyomtatót, hanem kattintson a **Befejezés** gombra, majd indítsa el a szoftvert.
- 4 Tegye a következők valamelyikét:
 - Ha ez a számítógépre telepített első DYMO címkenyomtató, kattintson az Igen gombra, amikor a szoftver kéri, hogy adja hozzá a feliratozógépet vezeték nélküli nyomtatóként.
 - Ha a számítógépen van már telepítve DYMO feliratozógép, válassza a Fájl menüben a Hálózati nyomtató hozzáadása pontot.
- 5 Kövesse a Hálózati nyomtató hozzáadása eszköz utasításait.

Vezeték nélküli nyomtatás a feliratozógépre

- 1 Indítsa újra a DYMO Label szoftvert.
- 2 Ha több DYMO feliratozógép van telepítve, a következő módon járjon el:
 - a Kattintson a nyomtató képére a DYMO Label szoftver Nyomtatás területén.
 A számítógépre telepített összes feliratozógép megjelenik.
 - b Válassza ki a LabelManager Wireless PnP (*nnnnnnnnn*) nyomtatót.



3 Kattintson a Nyomtatás gombra a címke nyomtatásához.

A szoftvert az online Súgó vagy a DYMO Label felhasználói útmutató ismerteti részletesen.

A DYMO Label szoftver Súgó menüjéből a következő témakörök tekinthetők meg:

- DYMO Label súgó
- DYMO Label Felhasználói kézikönyv
- LabelManager Wireless PnP felhasználói útmutató

Biztonsági óvintézkedések lítium-polimer akkumulátorhoz

A lítium-polimer akkumulátor helytelen kezelése szivárgást, hőt, füstöt, robbanást vagy tüzet okozhat. Ez a teljesítmény romlását vagy meghibásodást eredményezhet. Károsíthatja az akkumulátorba beépített védőeszközt is. A készülék károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet. Pontosan tartsa be az alábbi utasításokat.

Az akkumulátor töltése

🕂 Veszély!

- Az akkumulátort kizárólag az ahhoz való töltővel töltse, és tartsa be a leírt követelményeket.
- Ne csatlakoztassa közvetlenül fali aljzatba vagy cigarettagyújtóra.
- Ne használja vagy tárolja az akkumulátort tűz közelében vagy az autóban, ha a hőmérséklet meghaladhatja a 60 °C-ot.

🕂 Figyelem!

 Hagyja abba a töltést a megadott idő múlva, akkor is, ha az akkumulátor addig nem töltődött fel.

🕂 Vigyázat!

- Az akkumulátor töltése előtt alaposan olvassa át ezt a dokumentumot.
- Ne töltsön olyan helyen, ahol statikus elektromosság keletkezik.
- Az akkumulátor csak a 0–45 °C hőmérséklettartományban tölthető.

Az akkumulátor használata

\land Veszély!

- Az akkumulátort csak a megadott eszközben használja.
- Ne használja vagy tárolja az akkumulátort tűz közelében vagy az autóban, ha a hőmérséklet meghaladhatja a 60 °C-ot.



- Ne töltsön olyan helyen, ahol statikus elektromosság keletkezik.
- Az akkumulátor csak a -20–60 °C hőmérséklettartományban tölthető.

2 évre s zóló garancia a DYMO termékekre

Az DYMO garantálja, hogy a DYMO elektromos feliratozógépek a vásárlás napjától számított 2 évig anyag-és gyártási hiba mentesek lesznek. Az DYMO vállalja, hogy megjavítja vagy kicseréli a hibásnak bizonyult alkatrészt illetve gépet a garanciális időszak alatt a következő feltételek teljesítése mellett:

- 1 A hibás géphez mellékelni kell hibaleírást, számlamásolatot, elérhetőségi és szállítási adatokat (név, telefonszám, cím utca, házszám, irányítószám, város, ország).
- 2 A DYMO-hoz visszaküldött gépeket megfelelően kell becsomagolni. Az DYMO nem vállal felelősséget a visszaküldés során elveszett vagy sérült árukért.
- 3 A garancia csak azokra a DYMO gépekre vonatkozik, melyeket az előírásoknak megfelelően használtak. Az DYMO nem vállal felelősséget baleset, nem rendeltetésszerű használat, nem jóváhagyott módosítás vagy hanyag üzemeltetés miatt fellépő hibákért.
- 4 Az DYMO nem vállal felelősséget a gépek vagy azok használatából eredő károkért, veszteségekért; kivételt képeznek a sérülést vagy halálesetet okozó meghibásodások.
- 5 A DYMO nyomtatók kizárólag DYMO márkájú szalagokhoz vannak tervezve. A jelen szavatosság nem vonatkozik semmilyen olyan működési hibára vagy sérülésre, amelyet más gyártók címkéi okoztak.
- 6 A jelen garancia nem sérti a fogyasztó alkotmányos jogait.

Regisztráljon 2+1 évgarancia

Regisztrálja új DYMO termékét és 1 év garanciát kap ajándékba. Regisztrált felhasználóként az alábbi szolgáltatásokban is részesül:

- technikai segítség szakértőinktől
- a termék használatára vonatkozó hasznos tippek
- különleges ajánlatok és új termékekről szóló hirdetések

Regisztráljon még ma és hamarosan megkapja az Ön termékére vonatkozó egy éves ajándék garanciáról szóló igazolást. Látogassa meg a www.dymo.com/ register

Teendők a gép meghibásodása esetén

A következő szolgáltatásokat veheti igénybe:

- DYMO honlap: látogasson el a www.dymo.com honlapra és olvasson a DYMO gépek használatával kapcsolatban felmerülő kérdésekről, problémákról valamint ezek lehetséges megoldásairól.
- DYMO ügyfélszolgálat: a DYMO ügyfélszolgálat munkatársai szintén segíthetnek a probléma természetének megállapításában, majd tájékoztatják a szükséges teendőkről.

HUN (1) 778 94 52 Intl +44 203 564 8356

 Javítás: rendeltetésszerű használat során bekövetkezett meghibásodás esetén a - jótállás alá eső - készüléket a www.dymoservice.com oldalon regisztrálhatja majd az utasítások szerint küldje el, hogy megjavíthassuk vagy kicserélhessük.

Stručný průvodce

Tato příručka popisuje některé z funkcí štítkovače DYMO[®] LabelManager Wireless PnP. Následující části obsahují informace o používání štítkovače.

- Registrace štítkovače
- Seznámení se štítkovačem
- Vložení sady baterií
- Vyjmutí bloku baterie
- Vložení kazety se štítky
- Připojení štítkovače k vašemu počítači
- Spuštění zabudovaného softwaru
- Tisk štítků s použitím zabudovaného softwaru
- Zobrazení stavu štítkovače
- Dobíjení bloku baterie
- Konfigurace štítkovače jako bezdrátové tiskárny
- Přidání bezdrátové tiskárny

PDF

Kompletní informace o použití štítkovače obdržíte po stažení kompletní *uživatelské příručky LabelManager Wireless PnP* z části Podpora na webových stránkách DYMO (viz **www.dymo.com**).

Registrace štítkovače

Zaregistrujte štítkovač on-line na adrese **www.dymo.com/register**. Během procesu registrace budete potřebovat sériové číslo, které je umístěno nad kazetou se štítky uvnitř štítkovače. Viz obr. 1 na str. 30.

Zaregistrováním štítkovače získáte následující výhody:

- Další rok záruky navíc
- E-mailová oznámení o bezplatných aktualizacích softwaru
- Speciální nabídky a ohlášení nových výrobků

Seznámení se štítkovačem

Seznamte se s funkcemi, které jsou zobrazeny na následujícím obrázku.



4 Oříznutí

2

8 Přihrádka na štítky

Vložení sadv baterií

Zdrojem energie štítkovače je sada dobíjecích lithium-ion polymerových (LiPo) baterií.

N Před manipulací se sadou LiPo baterií zkontrolujte, zda je kabel USB odpojen.

Postup vložení sady baterií

- **1** Stiskněte **1** a poté otevřete boční kryt štítkovače.
- 2 Vložte blok baterie do přihrádky na baterie, jak je zobrazeno na obr. 2.

Přečtěte si bezpečnostní opatření týkající se manipulace s LiPo bateriemi (viz str. 39).

Vyjmutí bloku baterie

Stiskněte a táhněte obr. 2

Kdvž se štítkovač nebude používat déle než sedm dní, vyjměte blok baterie.

Před manipulací se sadou LiPo baterií zkontroluite, zda je kabel USB odpojen.

Postup vyjmutí bloku baterie

- 1 Odpojte kabel USB.
- 2 Stiskněte 🕼 a poté otevřete boční kryt štítkovače.
- 3 Vyjměte blok baterie z přihrádky na baterie.

Přečtěte si bezpečnostní opatření týkající se manipulace s LiPo bateriemi (viz str. 39).

Vložení kazety se štítky

Váš štítkovač používá kazety se štítky DYMO D1.

Postup vložení kazety se štítky

- 1 Stiskněte 🕼 a poté otevřete boční kryt štítkovače.
- 2 Ujistěte se, že podkladová i barvicí páska jsou u ústí kazety napnuté a že páska prochází mezi vodiči štítku. Viz obr. 3.

Pokud je to nutné, otočte navíjecí cívkou pásky ve směru hodinových ručiček, abyste pásku dotáhli.

- Vložte kazetu a pevně zatlačte, až kazeta zaklapne na místo. Viz obr. 4.
- 4 Zavřete boční kryt štítkovače.



obr. 3



obr. 4

Připojení štítkovače k vašemu počítači

Štítkovač připojte k počítači pomocí USB konektoru umístěného na zadní straně štítkovače.

Připojení štítkovače k počítači

- 1 Připojte jeden konec kabelu USB do štítkovače. Viz obr. 5.
- Připojte druhý konec kabelu do volného portu USB na počítači.

Ž Štítkovač musí být připojen k napájenému portu USB. Je-li štítkovač připojen k nenapájenému portu USB, jako je tomu například u některých klávesnic Mac nebo nenapájených rozbočovačů USB, nemusí správně fungovat nebo se může špatně dobíjet.



Spuštění zabudovaného softwaru

Zabudovaný software je uložen ve štítkovači; není nutná žádná instalace.

Spuštění softwaru pro Windows®

- Pokud je to nutné, zapněte štítkovač stiskem vypínače.
 Software může být spuštěn automaticky, v závislosti na nastavení automatického spuštění nebo přehrání ve Windows.
- 2 Pokud se software nespustí automaticky, proveďte následující:
 - Pokud se objeví dialogové okno automatického spuštění nebo automatického přehrání, spusťte software DYMO Label Light podle pokynů na obrazovce.
 - Pokud se dialogové okno automatického spuštění nebo automatického přehrání neobjeví, přejděte na Tento počítač->DYMO W-PNP, a poté klepněte na J DYMO Label Light.exe.

Spuštění softwaru pro Mac OS®

- Pokud je to nutné, zapněte štítkovač stiskem vypínače.
 Svazek DYMO Wireless PnP se objeví na pracovní ploše.
- 2 Poklepáním na DYMO W-PNP tento svazek otevřete.
- 3 Poklepáním na 🛃 spustíte software.

Tisk štítků s použitím zabudovaného softwaru

Následující obrázek ukazuje některé z funkcí, dostupných v softwaru.



obr. 6

Tisk vašeho prvního štítku

- 1 Klepněte jednou na štítek v oblasti pro úpravy a napište nějaký text.
- 2 Klepnutím na 실 vytisknete štítek.

Postup sejmutí a vložení obrázku z pracovní plochy

- 1 Klepněte na 🔚 na panelu nástrojů.
- 2 Přetažením kurzoru nakreslete rámeček výběru kolem oblasti, kterou chcete zachytit.

Vybraná oblast je vložena na váš štítek.

Chcete-li využít dalších rozšířených funkcí formátování, klepněte na v zabudovaném softwaru a stáhněte a nainstalujte si software DYMO Label™ v.8.5 nebo vyšší z webové stránky DYMO.

Zobrazení stavu štítkovače

Stav štítkovače je zobrazen v okénku softwaru. Následující tabulka popisuje možné stavy štítkovače. Viz obr. 6 na str. 34.

	Štítkovač je připojen a sada baterií se nabíjí
	Štítkovač je připojen a sada baterií se nenabíjí
×	Štítkovač není připojen nebo je vypnut
	Štítkovač je připojen a vyskytl se problém se sadou baterií

Dobíjení bloku baterie

Sadu baterií můžete nabít buď připojením štítkovače k počítači nebo k napájecímu adaptéru do zdi. Kompletní nabíjení baterie zabere přibližně dvě a půl hodiny při dobíjení z napájecího adaptéru do zdi a přibližně osm hodin při dobíjení z napájeného portu USB ve vašem počítači.

🗒 Pro nejlepší výkon nabijte plně sadu baterií, než začnete používat štítkovač.

Přečtěte si bezpečnostní opatření týkající se manipulace s LiPo bateriemi (viz str. 39).

Postup dobíjení baterie z počítače

- 1 Připojte štítkovač k napájenému portu USB ve vašem počítači.
- 2 Zapněte počítač.

Pokud bude počítač vypnutý, sada baterií se nebude dobíjet.

3 Pokud je štítkovač vypnut, zapněte ho stiskem vypínače a začněte dobíjet sadu baterií.

Aby se baterie nabila, musí být štítkovač připojen k napájenému portu USB. Je-li štítkovač připojen k nenapájenému portu USB, jako je tomu například u některých klávesnic Mac nebo nenapájených rozbočovačů USB, nemusí správně fungovat nebo se může špatně dobíjet.

Postup dobíjení baterie z napájecího adaptéru do zdi

- 1 Připojte jeden konec kabelu USB do štítkovače.
- 2 Připojte druhý konec kabelu USB do nástěnné nabíječky. Viz obr. 7.
- **3** Zapojte napájecí adaptér do funkční zásuvky ve zdi.
- 4 Pokud je štítkovač vypnut, zapněte ho stiskem vypínače a začněte dobíjet sadu baterií.



Konfigurace štítkovače jako bezdrátové tiskárny

Štítkovač můžete používat buď jako místní tiskárnu připojenou do napájeného portu USB ve vašem počítači, nebo jako síťovou tiskárnu ve své bezdrátové síti.

Abyste mohli nastavit štítkovač jako bezdrátovou síťovou tiskárnu, musíte mít bezdrátovou síť s bezdrátovým routerem nebo přístupovým bodem.

Před konfigurací štítkovače musíte určit metodu připojení, která se bude používat pro připojení do vaší bezdrátové sítě.

Podporované metody najdete v dokumentaci dodávané s vaším routerem nebo přístupovým bodem.

Metoda připojení	Popis
Standardní	Tuto metodu použijte, chcete-li, aby nástroj pro nastavení bezdrátové sítě automaticky detekoval vaši síť. Vaše síť bude automaticky vyhledána a vy budete vyzváni, abyste zadali své bezpečnostní informace.
Pokročilá	Tuto metodu použijte, chcete-li zadat všechny informace o síti ručně. Nástroj pro nastavení bezdrátové sítě nevyhledá automaticky vaši síť.
	Tuto metodu používejte pouze v případě, že jste se svou bezdrátovou sítí dobře obeznámeni nebo v případě, že ostatní metody budou neúspěšné.

Pokud je štítkovač připojen přes port USB ve vašem počítači, nelze jej používat jako bezdrátovou síťovou tiskárnu.

Postup konfigurace tiskárny v bezdrátové síti

- V zabudovaném softwaru klepněte na
 Spustí se nástroj pro nastavení bezdrátové sítě.
- 2 Postupujte podle kroků uvedených v nástroji pro nastavení bezdrátové sítě.

Stavový indikátor bezdrátového připojení umístěný na horní části štítkovače svítí modře, když je štítkovač úspěšně připojen k bezdrátové síti. Viz obr. 8.

3 Po konfiguraci štítkovače jako bezdrátové tiskárny odpojte kabel USB od počítače. Stavový indikátor bezdrátového připojení



- 4 Umístěte tiskárnu do snadno dostupné oblasti.
- 5 Připojte kabel USB do napájecího adaptéru do zdi a poté připojte tento adaptér do zásuvky.
- 6 Pokud je to nutné, zapněte tiskárnu stiskem vypínače.

Přidání bezdrátové tiskárny

Chcete-li tisknout štítky na síťové tiskárně, musíte si stáhnout a nainstalovat verzi v.8.5 nebo vyšší softwaru DYMO Label™ z webových stránek DYMO a poté přidat tiskárnu do vašeho počítače.

Postup přidání bezdrátové tiskárny do počítače se systémem Windows

- 1 Stáhněte si verzi v.8.5 nebo vyšší softwaru DYMO Label™ z části Podpora na webové stránce DYMO na adrese **www.dymo.com**.
- 2 Zavřete všechny otevřené aplikace Microsoft Office.
- **3** Poklepejte na ikonu instalátoru.

Po několika sekundách se objeví instalační obrazovka.

4 Klepněte na Instalovat a postupujte podle pokynů v instalátoru.

Když se instalace softwaru dokončí, budete vyzváni, abyste připojili svou tiskárnu.

5 Tiskárnu nepřipojujte a klepněte na tlačítko **Dokončit**, poté spusťte software.

- 6 Máte několik možností:
 - Pokud se jedná o první štítkovač DYMO nainstalovaný ve vašem počítači, po zobrazení dotazu, zda chcete přidat štítkovač jako bezdrátovou tiskárnu, klepněte na Ano.
 - Pokud jste již někdy štítkovač DYMO do počítače instalovali, vyberte položku **Přidat síťovou tiskárnu** z nabídky **Soubor**.
- 7 Postupujte podle pokynů v nástroji Přidat síťovou tiskárnu.

Postup přidání bezdrátové tiskárny do počítače se systémem Mac OS®

- 1 Stáhněte si verzi v.8.5 nebo vyšší softwaru DYMO Label™ z části Podpora na webové stránce DYMO na adrese **www.dymo.com**.
- 2 Poklepejte na ikonu instalátoru a pak postupujte podle pokynů na obrazovce.

Když se instalace softwaru dokončí, budete vyzváni, abyste připojili svou tiskárnu.

- 3 Tiskárnu nepřipojujte a klepněte na tlačítko **Dokončit**, poté spusťte software.
- 4 Máte několik možností:
 - Pokud se jedná o první štítkovač DYMO nainstalovaný ve vašem počítači, po zobrazení dotazu, zda chcete přidat štítkovač jako bezdrátovou tiskárnu, klepněte na Ano.
 - Pokud jste již někdy štítkovač DYMO do počítače instalovali, vyberte položku **Přidat síťovou tiskárnu** z nabídky **Soubor**.
- 5 Postupujte podle pokynů v nástroji Přidat síťovou tiskárnu.

Tisk na štítkovač bezdrátově

- 1 Spusťte znovu software DYMO Label.
- 2 Máte-li nainstalovánu více než jednu tiskárnu štítků DYMO, postupujte následujícím způsobem:
 - Klepněte na obrázek tiskárny v tiskové oblasti softwaru DYMO Label.
 Zobrazí se všechny tiskárny štítků nainstalované v počítači.



- b Zvolte tiskárnu LabelManager Wireless PnP (nnnnnnnnnn).
- **3** Klepnutím na **Tisk** vytisknete štítek.

Podrobné informace o použití softwaru najdete v online nápovědě nebo v *Uživatelské příručce DYMO Label*.

V nabídce Nápověda v softwaru DYMO Label si můžete zobrazit následující:

- Nápověda DYMO Label
- Uživatelská příručka DYMO Label
- Uživatelská příručka LabelManager Wireless PnP

Bezpečnostní opatření pro sadu dobíjecích lithium-ion polymerových baterií

Nesprávná manipulace se sadou dobíjecích lithium-ion polymerových baterií může způsobit vytečení, generování tepla, výbuch nebo požár. To může způsobit zhoršení výkonnosti nebo selhání. Může rovněž dojít k poškození ochranného zařízení nainstalovaného v sadě baterií. Může to poškodit zařízení nebo zranit uživatele. Pečlivě dodržujte níže uvedené pokyny.

Při dobíjení sady baterií



∖ Nebezpečí

- Při dobíjení bloku baterie používejte vyhrazené nabíječky a řiďte se uvedenými podmínkami.
- Nepřipojujte přímo do elektrické zásuvky ani do cigaretového zapalovače v autě.
- Neskladujte a nepoužívejte sadu baterií v blízkosti ohně ani uvnitř automobilu či jinde, kde teplota může přesáhnout 60 °C.

\land Výstraha

Nebude-li blok baterie v určeném čase zcela dobitý, přestaňte jej dobíjet.

🕂 Upozornění

- Před nabíjením sady baterií si důkladně přečtěte tuto příručku.
- Nenabíjejte baterii na místě, kde se vytváří statická elektřina.
- Sada baterií se smí dobíjet pouze za teplot od 0 °C do 45 °C.

Při vybíjení bloku baterie

🕂 Nebezpečí

- Blok baterie používejte pouze v určeném zařízení.
- Neskladujte a nepoužívejte sadu baterií v blízkosti ohně ani uvnitř automobilu či jinde, kde teplota může přesáhnout 60 °C.

🕂 Upozornění

- Nenabíjejte baterii na místě, kde se vytváří statická elektřina.
- Baterie lze používat pouze za teplot od -20 °C do 60 °C.

2 roky záruky na váš DYMO výrobek

Váš elektronický DYMO výrobek je prodáván s 2-letou zárukou od data nákupu, vztahující se na materiálové a výrobní vady. DYMO vám opraví nebo vymění váš přístroj zdarma za následujících podmínek:

- 1 Přístroje vrácené v rámci této záruky musí být doručeny spolu s popisem závady, dokladem o nákupu a kompletními údaji k zaslání přístroje zpět: jménem, telefonem, úplnou adresou (ulice, číslo domu, PSČ, město, stát).
- 2 Přístroje zasílané zpět musí být adekvátně zabaleny. DYMO nepřebírá záruku za poškození nebo ztrátu zboží během přepravy od zákazníka.
- 3 Přístroje musí být užívány výhradně podle návodu k použití dodávaného spolu s přístrojem. DYMO nepřebírá záruku za jakékoli závady způsobené náhodou, nesprávným použitím, úpravou přístroje nebo nedbalostí.
- 4 Společnost DYMO se zříká veškeré odpovědnosti za jakékoli následné ztráty, škody nebo výdaje plynoucí z užívání zařízení a jejich příslušenství s tím, že není vyloučena odpovědnost za úmrtí nebo poranění osob způsobená těmito výrobky.
- 5 Tiskárny DYMO jsou určeny pouze k používání se štítky značky DYMO. Tato záruka se nevztahuje na nesprávnou funkci nebo poškození, k nimž došlo v důsledku používání štítků jiných dodavatelů.
- 6 Tato záruka nijak neomezuje vaše zákonná práva zákazníka.

Zaregistrujte se na 2+1 rok záruka

Registrujte Váš nový DYMO produkt a získejte 1 dodatečný rok záruky. Jako registrovaný uživatel budete mít rovněž nárok na:

- Technickou podporu
- Užitečné rady a tipy
- Speciální nabídky a informace o nových produktech

Jestliže Váš produkt dnes zaregistrujete, obdržíte zakrátko certifikát prodloužené záruční doby. Navštivte www.dymo.com/register

Co dělat, když váš přístroj nefunguje?

DYMO nabízí následující možnosti:

- DYMO webová stránka: Navštivte stránky www.dymo.com, na kterých naleznete potřebnou pomoc. Klikněte na sekci "Podpora", kde získáte informace o DYMO výrobcích - odpovědi na nejčastěji kladené dotazy a řešení známých problémů. Informace naleznete i v návodu k použití.
- DYMO Helpdesk: Můžete též kontaktovat naši společnost telefonicky, pracovníci našeho zákaznického servisu se vám budou snažit pomoci určit druh problému a navrhnout řešení:

CZ 239 016 817 Intl +44 203 564 8356

 Poprodejní servis: v případě poruchy štítkovače si tento můžete zaregistrovat na webových stránkách www.dymoservice.com, zde Vám budou poskytnuty instrukce kterak poslat štítkovač na opravu.

Sprievodca rýchlym spustením

V tomto sprievodcovi sa nachádza popis niektorých funkcií štítkovača DYMO[®] LabelManager Wireless PnP. Prečítajte si nasledujúce časti, v ktorých sa nachádzajú informácie o používaní štítkovača.

- Registrácia štítkovača
- Oboznámenie sa so štítkovačom
- Vloženie batérie
- Vybratie batérie
- Vloženie kazety so štítkami
- Pripojenie štítkovača k počítaču
- Spustenie zabudovaného softvéru
- Tlač štítkov pomocou zabudovaného softvéru
- Kontrola stavu štítkovača
- Nabíjanie batérie
- Konfigurácia štítkovača ako bezdrôtovej tlačiarne
- Pridanie bezdrôtovej tlačiarne



Úplné informácie o používaní štítkovača získate prevzatím úplnej verzie *používateľskej príručky k štítkovaču LabelManager Wireless PnP*, ktorá sa nachádza v časti Support (Podpora) na webovej lokalite na adrese **www.dymo.com**.

Registrácia štítkovača

Navštívte stránku **www.dymo.com/register** a zaregistrujte svoj štítkovač online. Počas registrácie budete potrebovať sériové číslo, ktoré sa nachádza nad kazetou so štítkami vnútri štítkovača. Pozrite si časť Obrázok 1 na strane 44. Registráciou štítkovača získate nasledujúce výhody:

- jeden rok záruky navyše,
- upozornenia e-mailom týkajúce sa bezplatnej inovácie softvéru,
- špeciálne ponuky a informácie o nových produktoch.

Oboznámenie sa so štítkovačom

Oboznámte sa s funkciami, ktoré sú zobrazené na nasledujúcom obrázku.



stavu 4 Rezačka

2

3

8 Priestor pre štítky

Vloženie batérie

Štítkovač sa napája z nabíjateľnej lítium-iónovej polymérovej batérie.

Pred manipuláciou s lítium-iónovou polymérovou batériou skontrolujte, či je odpojený kábel USB.

Vloženie batérie

- Stlačte tlačidlo a potiahnutím otvorte bočný kryt štítkovača.
- 2 Do priestoru pre batériu vložte batériu podľa Obr. 2.

Prečítajte si bezpečnostné upozornenia týkajúce sa lítiumiónových polymérových batérií, ktoré nájdete na str. 53.



Vybratie batérie

Obr. 2

Ak nebudete štítkovač používať dlhšie ako sedem dní, batériu vyberte.

Pred manipuláciou s lítium-iónovou polymérovou batériou skontrolujte, či je odpojený kábel USB.

Postup vybratia batérie

- 1 Odpojte kábel USB.
- 2 Stlačte tlačidlo 🕼 a potiahnutím otvorte bočný kryt štítkovača.
- 3 Z priestoru pre batériu vyberte batériu.

Prečítajte si bezpečnostné upozornenia týkajúce sa lítium-iónových polymérových batérií, ktoré nájdete na str. 53.

Vloženie kazety so štítkami

V štítkovači sa používajú kazety so štítkami DYMO D1.

Vloženie kazety so štítkami

- Stlačte tlačidlo potiahnutím otvorte bočný kryt štítkovača.
- 2 Skontrolujte, či sú podkladová a farbiaca páska napnuté v prednej časti kazety a či páska prechádza medzi vodiacimi kolíkmi. Pozrite si časť Obr. 3.

V prípade potreby otočte cievkou na navíjanie pásky na tlač v smere hodinových ručičiek a napnite pásku.

- 3 Vložte kazetu s páskou a zatláčajte ju, kým nezapadne na svoje miesto. Pozrite si časť Obr. 4.
- 4 Zatvorte bočný kryt na štítkovači.



Obr. 3



Obr. 4

Pripojenie štítkovača k počítaču

Štítkovač sa k počítaču pripája pomocou konektora USB, ktorý sa nachádza v zadnej časti štítkovača.

Pripojenie štítkovača k počítaču

- 1 Jeden koniec kábla USB pripojte k štítkovaču. Pozrite si časť Obr. 5.
- 2 Druhý koniec pripojte k dostupnému napájanému portu USB na počítači.

Štítkovač je potrebné pripojiť k napájanému portu USB. Ak je štítkovač pripojený k nenapájanému portu USB, napríklad k portu na niektorých klávesniciach v systéme Mac alebo k nenapájanému rozbočovaču USB, môžu vzniknúť problémy s nabíjaním alebo funkčnosťou štítkovača.



Obr. 5

Spustenie zabudovaného softvéru

Zabudovaný softvér sa nachádza v štítkovači. Nie je ho potrebné inštalovať.

Spustenie softvéru v systéme Windows®

- 1 V prípade potreby štítkovač zapnite stlačením tlačidla napájania. V závislosti od nastavenia automatickej aktivácie programov alebo automatického prehrávania v systéme Windows sa môže softvér spustiť automaticky.
- 2 Ak sa softvér nespustí automaticky, vykonajte jeden z nasledujúcich krokov:
 - Ak sa zobrazí dialógové okno automatického spustenia alebo automatického prehrávania, podľa pokynov na obrazovke spustite softvér DYMO Label Light.
 - Ak sa nezobrazí dialógové okno automatického spustenia ani automatického prehrávania, prejdite do priečinka

Tento Počítač -> DYMO W-PNP a potom kliknite na súbor DYMO Label Light.exe.

Spustenie softvéru v systéme Mac OS®

- 1 V prípade potreby štítkovač zapnite stlačením tlačidla napájania. Na pracovnej ploche sa zobrazí zväzok DYMO Wireless PnP.
- 2 Dvakrát kliknite na položku DYMO W-PNP, čím zväzok otvoríte.
- 3 Dvakrát kliknite na ikonu 1/2 a spustite softvér.

Tlač štítkov pomocou zabudovaného softvéru

Na nasledujúcom obrázku sú zobrazené niektoré dostupné funkcie softvéru.



Obr. 6

Tlač prvého štítka

- 1 Kliknite na štítok v oblasti pre úpravy a napíšte text štítka.
- 2 Kliknutím na tlačidlo 🕒 štítok vytlačte.

Zachytenie výrezu obrazovky a jeho vloženie na štítok

- 1 Na lište nástrojov kliknite na ikonu 🚮.
- 2 Potiahnutím kurzora nakreslite obdĺžnik vyznačujúci oblasť, ktorú chcete zachytiť.

Vybraná oblasť sa vloží na štítok.

Ak chcete využívať pokročilejšie funkcie formátovania, kliknutím na ikonu v zabudovanom softvéri si z webovej lokality spoločnosti DYMO prevezmite a nainštalujte softvér DYMO Label™ v.8.5 alebo novšiu verziu.

Kontrola stavu štítkovača

Stav štítkovača sa zobrazuje v okne softvéru. V nasledujúcej tabuľke sú opísané možné stavy štítkovača. Pozrite si časť Obrázok 6 na strane 48.

.	Štítkovač je pripojený, batéria sa nabíja
	Štítkovač je pripojený, batéria sa nenabíja
×===	Štítkovač je odpojený alebo vypnutý
	Štítkovač je pripojený, vyskytol sa problém s batériou

Nabíjanie batérie

Batériu možno nabíjať pripojením štítkovača k počítaču alebo sieťovému adaptéru. Pomocou sieťového adaptéra sa batéria úplne nabije približne za dve a pol hodiny a pri pripojení k napájanému portu USB na počítači sa nabije približne za osem hodín.

Na dosiahnutie najlepšieho výkonu batériu pred použitím štítkovača úplne nabite.

Prečítajte si bezpečnostné upozornenia týkajúce sa lítium-iónových polymérových batérií, ktoré nájdete na str. 53.

Nabíjanie batérie z počítača

- 1 Pripojte štítkovač k napájanému portu USB na počítači.
- 2 Zapnite počítač.

Keď je počítač vypnutý alebo v režime spánku, batéria sa nebude nabíjať.

3 Ak je štítkovač vypnutý, stlačením tlačidla napájania ho zapnite a spustite nabíjanie batérie.

Ak chcete nabíjať batériu, štítkovač je potrebné pripojiť k napájanému portu USB. Ak je štítkovač pripojený k nenapájanému portu USB, napríklad k portu na niektorých klávesniciach v systéme Mac alebo k nenapájanému rozbočovaču USB, môžu vzniknúť problémy s nabíjaním alebo funkčnosťou štítkovača.

Nabíjanie batérie pomocou sieťového adaptéra

- 1 Jeden koniec kábla USB zapojte do štítkovača.
- 2 Druhý koniec kábla USB zapoite do sieťovej nabíjačky. Pozrite si časť Obr. 7.
- 3 Sieťový adaptér zapojte do funkčnej elektrickej zásuvky.
- 4 Ak je štítkovač vypnutý, stlačením tlačidla napájania ho zapnite a spustite nabíjanie batérie.

Konfigurácia štítkovača ako bezdrôtovej tlačiarne



Obr. 7

Štítkovač možno používať ako lokálnu tlačiareň pripojenú k napájanému portu USB na počítači alebo ako sieťovú tlačiareň pripojenú k bezdrôtovej sieti.

🗒 Ak chcete štítkovač používať ako bezdrôtovú sieťovú tlačiareň, musíte mať pripojenie k sieti pomocou bezdrôtového smerovača alebo prístupového bodu.

Pred konfiguráciou štítkovača musíte určiť spôsob pripojenia k bezdrôtovej sieti.

Pozrite si dokumenty dodané so smerovačom alebo prístupovým bodom a vyberte si spomedzi podporovaných spôsobov pripojenia.

Spôsob pripojenia	Popis
Štandardné	Tento spôsob použite, ak chcete, aby nástroj nastavenia bezdrôtovej siete automaticky zistil sieť. Vaša sieť sa zistí automaticky a zobrazí sa výzva na zadanie bezpečnostných údajov.
Rozšírené	Tento spôsob použite, ak chcete zadať všetky údaje o sieti manuálne. Nástroj nastavenia bezdrôtovej siete nezistí sieť automaticky.
	Tento spôsob použite len v prípade, ak ste dobre oboznámení s bezdrôtovou sieťou alebo ak boli iné spôsoby neúspešné.

📆 Počas pripojenia k portu USB na počítači nemožno štítkovač používať ako sieťovú tlačiareň pripojenú k bezdrôtovej sieti.

Konfigurácia tlačiarne v bezdrôtovej sieti

- V zabudovanom softvéri kliknite na ikonu i konu
 Spustí sa nástroj nastavenia bezdrôtovej siete.
- 2 Postupujte podľa krokov v nástroji nastavenia bezdrôtovej siete.

Po úspešnom pripojení štítkovača k bezdrôtovej sieti bude indikátor stavu bezdrôtového pripojenia na hornej strane štítkovača svietiť namodro. Pozrite si časť Obr. 8.

3 Po konfigurácii štítkovača ako bezdrôtovej tlačiarne odpojte z počítača kábel USB.





- 4 Tlačiareň umiestnite na ľahko dostupnom mieste.
- 5 Kábel USB zapojte do sieťového adaptéra a adaptér do elektrickej zásuvky.
- 6 V prípade potreby zapnite tlačiareň stlačením tlačidla napájania.

Pridanie bezdrôtovej tlačiarne

Ak chcete tlačiť štítky prostredníctvom sieťovej tlačiarne, musíte si z webovej lokality spoločnosti DYMO prevziať a nainštalovať softvér DYMO Label™ v.8.5 alebo novšiu verziu a potom pridať tlačiareň v počítači.

Pridanie bezdrôtovej tlačiarne v počítači so systémom Windows

- Softvér DYMO Label[™] v.8.5 alebo novšiu verziu si prevezmite z v časti Support (Podpora) na webovej lokalite spoločnosti DYMO na adrese www.dymo.com.
- 2 Zatvorte všetky otvorené aplikácie balíka Microsoft Office.
- Dvakrát kliknite na ikonu inštalačného programu.
 Po niekoľkých sekundách sa zobrazí inštalačná obrazovka.
- **4** Kliknite na tlačidlo **Instali** (Inštalovať) a postupujte podľa pokynov v inštalačnom programe.

Po dokončení inštalácie softvéru sa zobrazí výzva na pripojenie tlačiarne.

5 Ešte pred pripojením tlačiarne kliknite na položku **Finish** (Dokončiť) a potom spustite softvér.

- 6 Vykonajte jeden z nasledujúcich krokov:
 - Ak tento štítkovač DYMO inštalujete v počítači prvýkrát, po zobrazení výzvy na pridanie štítkovača ako bezdrôtovej tlačiarne kliknite na položku Yes (Áno).
 - Ak je štítkovač DYMO už nainštalovaný v počítači, vyberte položku Add Network Printer (Pridať sieťovú tlačiareň) z ponuky File (Súbor).
- 7 Postupujte podľa pokynov v nástroji Add Network Printer (Pridanie sieťovej tlačiarne).

Pridanie bezdrôtovej tlačiarne v systéme Mac OS®

- Softvér DYMO Label[™] v.8.5 alebo novšiu verziu si prevezmite z v časti Support (Podpora) na webovej lokalite spoločnosti DYMO na adrese www.dymo.com.
- 2 Dvakrát kliknite na ikonu inštalačného programu a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Po dokončení inštalácie softvéru sa zobrazí výzva na pripojenie tlačiarne.

- **3** Ešte pred pripojením tlačiarne kliknite na položku **Finish** (Dokončiť) a potom spustite softvér.
- 4 Vykonajte jeden z nasledujúcich krokov:
 - Ak tento štítkovač DYMO inštalujete v počítači prvýkrát, po zobrazení výzvy na pridanie štítkovača ako bezdrôtovej tlačiarne kliknite na položku Yes (Áno).
 - Ak je štítkovač DYMO už nainštalovaný v počítači, vyberte položku Add Network Printer (Pridať sieťovú tlačiareň) z ponuky File (Súbor).
- **5** Postupujte podľa pokynov v nástroji Add Network Printer (Pridanie sieťovej tlačiarne).

Bezdrôtová tlač zo štítkovača

- 1 Reštartujte softvér DYMO Label.
- 2 Ak máte nainštalovaný viac ako jeden štítkovač DYMO, postupujte podľa nasledujúcich krokov:
 - V softvéri DYMO Label v oblasti pre tlač kliknite na obrázok s tlačiarňou.
 Zobrazia sa všetky tlačiarne štítkov nainštalované v počítači.



- b Vyberte tlačiareň LabelManager Wireless PnP (nnnnnnnnnn).
- **3** Kliknutím na tlačidlo **Print** štítok vytlačte.

Kompletné informácie o používaní softvéru nájdete v Pomocníkovi online alebo v používateľskej príručke k štítkovaču DYMO Label.

V ponuke Pomocníka softvéru štítkovača DYMO Label sa nachádzajú nasledujúce položky:

- Pomocník softvéru DYMO Label
- Používateľská príručka k softvéru DYMO Label
- Používateľská príručka k štítkovaču LabelManager Wireless PnP

Bezpečnostné opatrenia pre nabíjateľné lítium-iónové polymérové batérie

Nesprávna manipulácia s nabíjateľnou lítium-iónovou polymérovou batériou môže zapríčiniť vytečenie, prehriatie, dymenie, výbuch alebo požiar. Môže to spôsobiť zhoršenie prevádzky zariadenia alebo jeho poruchu. Poškodiť sa môže aj ochranný obvod, ktorý sa nachádza v batérii. Jeho poškodenie môže mať za následok poškodenie iných zariadení alebo zranenie používateľov zariadenia. Postupujte presne podľa pokynov nižšie.

Počas nabíjania batérie



Νebezpečenstvo

- Pri nabíjaní batérie používajte len určené nabíjacie adaptéry a dodržiavajte špecifikované podmienky.
- Batériu nezapájajte priamo do elektrickej zásuvky ani do nabíjačky cigaretového zapaľovača.
- Batériu neuskladňujte ani nepoužívajte v blízkosti ohňa ani v aute, kde môže teplota vystúpiť nad 60 °C.

\land Výstraha

Ak sa nabíjanie batérie neukončí v uvedenom čase, prerušte ho.

🕐 Upozornenie

- Pred nabíjaním batérie si dôkladne prečítajte tento dokument.
- Batériu nenabíjajte na mieste, kde hrozí tvorba statických elektrických výbojov.
- Batériu možno nabíjať len v teplotnom rozsahu 0 °C až 45 °C.

Pri vybíjaní batérie



) Nebezpečenstvo

- Batériu vkladajte len do určených zariadení.
- Batériu neuskladňujte ani nepoužívajte v blízkosti ohňa ani v aute, kde môže teplota vystúpiť nad 60 °C.

🕂 Upozornenie

- Batériu nenabíjajte na mieste, kde hrozí tvorba statických elektrických výbojov.
- Batériu možno používať len v teplotnom rozsahu –20 °C až 60 °C.

2 roky záruky na váš DYMO výrobok

Váš elektronický DYMO výrobok je predávaný s 2-ročnou zárukou od dátumu zakúpenia, vzťahujúcu sa na materiálové a výrobné vady. DYMO Vám opraví alebo vymení Váš prístroj zadarmo za nasledujúcich podmienok:

- 1 Prístroje vrátené v rámci tejto záruky musia byť doručené spolu s popisom závady, dokladom o zakúpení a kompletnými údajmi na zaslenie prístroja späť: menom, telefonickým kontaktom, úplnou adresou (ulica, číslo domu, PSČ, mesto, štát).
- 2 Prístroje zasielané späť spoločnosti DYMO musia byť adekvátne zabalené. DYMO nepreberá záruku za poškodenie alebo stratu tovaru počas prepravy od zákazníka.
- 3 Prístroje musia byť používané výhradne podľa návodu na použitie, dodávaného spolu s prístrojom. DYMO nepreberá záruku za akékoľvek závady spôsobené náhodou, nesprávnym používaním, úpravou prístroja alebo nedbalosťou.
- 4 Spoločnosť DYMO sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za všetky následné straty, škody alebo výdaje, vyplývajúce z používania zariadenia a jeho príslušenstva s tým, že nie je vylúčená zodpovednosť za úmrtie alebo poranenie osôb spôsobená týmito výrobkami.
- 5 Tiskárny DYMO jsou určeny pouze k používání se štítky značky DYMO. Tato záruka se nevztahuje na nesprávnou funkci nebo poškození, k nimž došlo v důsledku používání štítků jiných dodavatelů.
- 6 Táto záruka nijakým spôsobom neobmedzuje vaše zákonné práva zákazníka.

Zaregistrujte sa na 2+1 rok záruky

Zaregistrujte si svoj nový výrobok DYMO a získajte o 1 rok záruky navyše. Ako registrovaný používateľ tiež získate:

- Technickú podporu
- Užitočné tipy a triky
- Špeciálne ponuky a oznámenia o nových produktoch

Zaregistrujte sa dnes a čoskoro získate certifikát o predĺžení záruky na Váš výrobok. Navštívte stránku www.dymo.com/register

Co dělat, když váš přístroj nefunguje?

DYMO navrhuje nasledovné možnosti:

- DYMO webová stránka: Navštívte stránky www.dymo.com, na ktorých nájdete potrebnú pomoc. Kliknite na sekciu "Podpora", kde získate informácie o DYMO výrobkoch – odpovede na najčastejšie kladené otázky a riešenia známych problémov. Informácie nájdete i v návode na použitie.
- DYMO Helpdesk: Môžete tiež kontaktovať našu spoločnosť telefonicky, pracovníci nášho zákazníckeho servisu sa Vám budú snažiť pomôcť, určiť druh problému a navrhnúť riešenie:

SK +44 203 564 8353 Intl +44 203 564 8356

 Repair service: V prípade, že Váš prístroj je poškodený, môžete sa zaregistrovať na stránke www.dymo.com, kde získate inštrukcie, ako postupovať pri zaslaní prístroja na opravu.





A Newell Rubbermaid Brand

PRODUCT OF / PRODUIT DE: NEWELL RUBBERMAID EUROPE SÀRL CHEMIN DE BLANDONNET 10 1214 VERNIER – SWITZERLAND

REPRESENTED IN THE EU BY / REPRÉSENTÉ EN UE PAR: NWL BELGIUM SERVICES BVBA INDUSTRIEPARK-NOORD 30 9100 SINT-NIKLAAS – BELGIUM

DISTRIBUTED IN POLAND BY/ DISTRIBUÉ EN POLOGNE PAR: NEWELL POLAND SA UL. WYBICKIEGO 2, MANIECZKI 63-112 BRODNICA - POLAND

WWW.DYMO.COM

W012120_2